KAMI TO YOBARETA KYUUKETSUKI

Chapter 17 「The Seekers and the Sought」

A hundred years has passed since he moved into this country from a faraway land.

Vlad, a vampire that became one of the land gods in Japan, grants people's wishes in order to connect the feelings from one person to another, and at times from person to yokai –

Manga by *Umi Sakurai*
Published in
Gangan Online (Square Enix)

Translated by *kamapillow* (kamapillow@tumblr)
Please support the manga by purchasing the volumes!
The complete series is now available in six volumes (^_^)

THERE'S A GOD IN THERE
A GOD...
IT'S A GOD...
I'LL EAT HIM
IF I EAT HIM, I WILL BECOME A GOD
I WILL EAT HIM
CRASH
I'LL EAT HIM!!!
I WILL!
I WILL
NO, I WILL

SO MY PREY HAVE COME HERE ON THEIR OWN
BITE
COME CLOSER...
I STILL HAVEN'T HAD MY FILL.

Chapter 17: The Seekers and the Sought

THE SCREAMS ARE ECHOING THROUGHOUT THE TOWN AGAIN TODAY....
SCARY, SO SCARY...
UGYAA-!
HIIIII-!
GYAAA!
WHAT ARE YOU SAYING, GENKICHI?
DAMNIT ..
THAT EVIL GOD... IMMA DEFEAT HIM FOR SURE
SHUT UP, SHINO!
IF YOU'RE A YOKAI, THEN YOU SHOULD UNDER STAND!
HE'S A GOD! A GOD!
SO IF YOU AND THE OTHER YOKAI JUST STOP TRYING TO TAKE A BITE OUT OF HIM, IT WOULDN'T BE THIS NOISY IN HERE
THEY SAID THAT GOD WON'T ATTACK YOU IF YOU DON'T ATTACK HIM FIRST
IN OTHER WORDS, YOU'LL BECOME A GOD!
IF YOU FEED ON A GOD, HIS POWERS WILL BE YOURS!

YOU'RE REALLY STUPID, AREN'T YOU?
YOU'RE ALWAYS TRYING TO ACQUIRE POWERS THROUGH EASY MEANS LIKE THAT,
THAT'S WHY YOU'RE STILL A PETTY YOKAI.

THOSE WHO HAVE BEEN CALLED THE GREAT YOKAI HAVE ALL BECOME STRONGER BY THEIR OWN MEANS.
YES... JUST LIKE OUR LEADER
AH— YEAH, YEAH

DIDN'T EVERYONE AGREE NOT TO TALK ABOUT THAT?!
GEN-KICHI!!
BUT ISN'T IT BECAUSE OF THE LEADER
WHY THAT MONSTER OF A GOD CAME HERE IN THE UNDER-WORLD?

!?
OH...?
LOOKS LIKE THE TWO OF YOU KNOW SOMETHING.
DASH
WE REALLY DON'T KNOW ANYTHING!
NO ONE SEEMS TO BE TALKING ABOUT THE LORD OF THE UNDERWORLD.
SO I THOUGHT THEY DIDN'T KNOW ANYTHING. NOW I KNOW YOU'RE JUST HIDING IT FROM ME
N-NO, YOU'RE WRONG

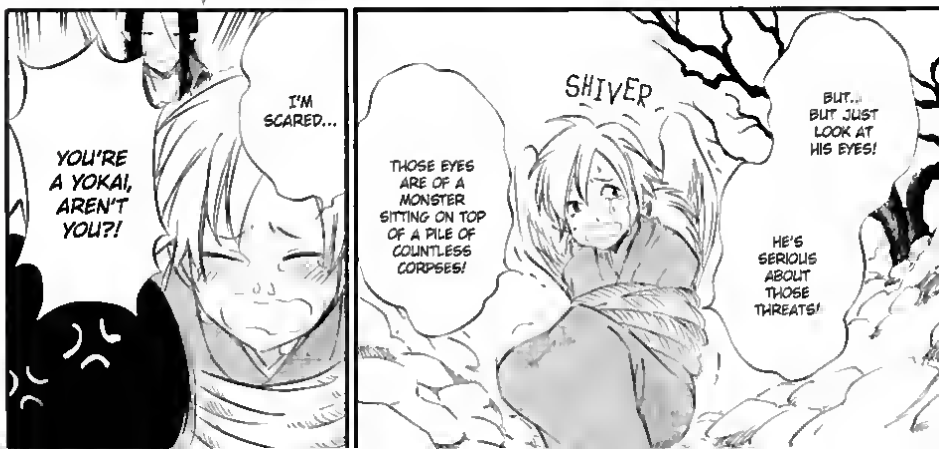
I'LL MAKE YOU TALK.

YES...
THIS WILL DO.
SHF
SHF
SHF
SHF
SHF
TREMBLE
I WAS CALLED BY ANOTHER NAME.
LONG BEFORE I WAS KNOWN AS THE VAMPIRE VLAD,
AND YOU WILL KNOW FIRSTHAND, EXACTLY WHY
THEY CALLED ME BY THAT NAME.
"VLAD THE IMPALER."

ALL RIGHT THEN?
WHO SHALL I START WITH?
Y... YOUR THREATS WON'T WORK ON US!!
YESH! SHE'S RIGHT!
GEN-KICHI!!!
HER, PLEASE
GRAB
EEEEEH?! WHYYY?!
I THINK I'LL START WITH YOU
CONTRARY TO WHAT OTHERS BELIEVE, I DO HAVE A KIND HEART
THAT'S WHY I START ROOTING OUT THOSE WITH NO BACKBONE FIRST
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE TORTURED SOMEONE!!
I WON'T LET YOU DIE A SWIFT DEATH!!
THE SOUND OF YOUR INTESTINES RIPPING WILL BE MUSIC TO MY EARS!!
STAB
HA— HAHA HAHA!!!
TREMBLE

THE ONE WHO'S CAUSING ALL THE PHANTOM RIFTS IS OUR RULER...
Phew...
GEN-KICHI!!!

YET YOU CALL YOURSELF A YOKAI OF THE UNDER-WORLD?!
YOU DARE SNITCH ON OUR LEADER?!


I'M SCARED...
YOU'RE A YOKAI, AREN'T YOU?!
SHIVER
THOSE EYES ARE OF A MONSTER SITTING ON TOP OF A PILE OF COUNTLESS CORPSES!
BUT... BUT JUST LOOK AT HIS EYES!
HE'S SERIOUS ABOUT THOSE THREATS!

THEN?
THAT KIND OF HURT MY FEELINGS...
WHY IS YOUR LEADER OPENING THOSE RIFTS?
HE'S SEARCHING FOR A HUMAN GIRL
HER NAME IS OUMI SUZU.
THE LEADER FOUND OUT THAT HER CORPSE IS IN A PHANTOM RIFT,
SO NOW HE'S TRYING TO LOOK FOR HER
WHY DOES HE WANT TO FIND HER?
WE... WE DON'T KNOW
ALL WE KNOW IS THAT HE'S DESPERATELY TRYING TO FIND HER.

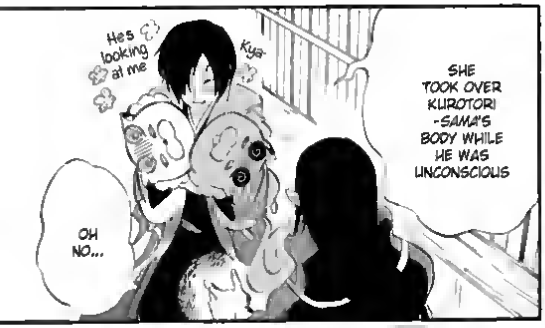
I NEED TO FIND OUT THE REASON!
WHY IS HE GOING THAT FAR TO SEARCH FOR THE GIRL?
I SEE..
EVEN IF IT MEANS LEAVING THE UNDER-WORLD
MAYBE WATATSU-SAMA IS RIGHT.
IS NOT FOR YOU TO DWELL ON
THE SITUATION OF THESE YOKAI
I HAVE TO DEFEAT THEIR LEADER.
IT DOESN'T MATTER WHAT HIS REASON IS.
WE CAN'T LET THESE PHANTOM BEASTS KEEP APPEARING, MORE IF THE CAUSE LANDSLIDES, AND EVEN BEING SPIRITED AWAY.

I WONDER IF KUROTORI-SAMA
WOULD BE ABLE TO OPEN A RIFT...
THE RIFT WHERE WE CAME FROM IS NOW CLOSED UP.
BUT THEN, HOW DO WE ENTER ONE OF THOSE RIFTS?
KYA-! SO CUTE!
GYA-!
L- LET US GO!
THESE VOICES...
BUT HE'S STILL UNCONSCIOUS...
I HOPE HE WAKES UP SOON...
GET OUT!!
YOU'RE ALL AWAKE!
:OPEN:

OH
HELLO

KYAAA!
EH?
GLOMP!
IT'S A SUPER HOT DUDE!

Squeeze
WHO'S THAT?
HEY, KITTIES, WHO'S THAT?
And we're not cats..
C-CAN'T BREATHE..


He's looking at me
Kya-
SHE TOOK OVER KUROTORI -SAMA'S BODY WHILE HE WAS UNCONSCIOUS
OH NO...

WHO ARE YOU?

WHAT'S THE MATTER, KUROTORI -SAMA?
HE... HE'S BEEN POSSESSED BY A SPIRIT..

MY NAME IS SUZU.
OUMI SUZU
YES! THAT'S RIGHT!
I'M REALLY SLOW, SO I ENDED UP GETTING BURIED UNDER A RIFT
ARE YOU THE GIRL WHO DIED IN A PHANTOM RIFT?!
SU... SUZU...?
BUT I KEPT SAYING TO MYSELF WHILE I STRUGGLED, I CAN'T DIE YET, NOT YET

I'VE BEEN WANDERING THE CAVES AROUND HERE FOR MANY YEARS NOW,
TRYING TO FIND AN EXIT.
THEN I SAW THIS MAN APPEAR BEFORE ME
AND I BECAME A VENGEFUL SPIRIT.
SO I SWIFTLY ENTERED HIS BODY.
I WANTED HIM TO TAKE ME ALONG.
NO, IT'S NOT! GET OUT OF THAT BODY NOW!!
AND NOW, THIS BODY IS MINE~

BUT HOW DO I DO THAT?
EEH?!
R... RIGHT.
V... VLAD -SAMA,
PLEASE EXPEL THIS SPIRIT ALREADY...
NO...
OF COURSE HE DOESN'T. HE STILL HASN'T LEARNED ALL THAT MUCH FROM OTHER LAND GODS.
AND HE ALSO INHERITED THE SHRINE SO SUDDENLY
YOU DON'T KNOW HOW TO EXORCISE A SPIRIT?!
BUT VLAD-SAMA, AREN'T YOU A GOD?!
SHUT UP! EVEN THEN, HE'S BEEN A LAND GOD FOR A HUNDRED YEARS!
TELL HIM, VLAD!
SO HE'S NOTHING BUT A MUSCLE-HEADED GOD!!
BUT MY VLAD IS STRONG ENOUGH TO PREVENT A YUKI-ONNA FROM POSSESSING HIM COMPLETELY!!
YOUR MASTER ISN'T TRAINING HIMSELF. THAT'S WHY HE GOT POSSESSED BY THIS SMALL FRY!
I... I HAVE NO WORDS...
HE'S REALLY ONLY GOOD AT USING FORCE. I DON'T RECALL HIM USING ANYTHING BUT THAT

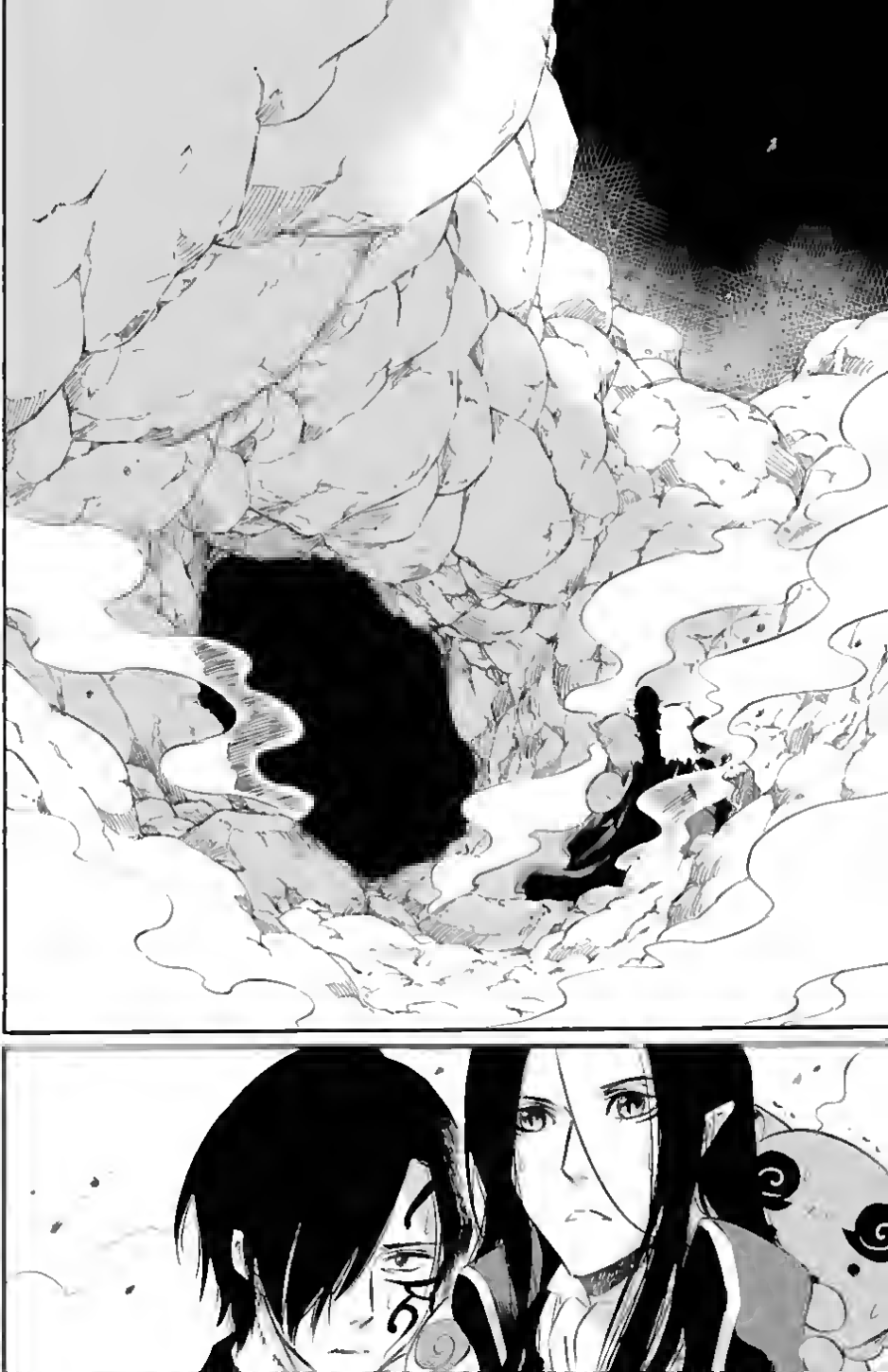
UNZUKI! DON'T YOU DARE INSULT VLAD TOO!!
AZUKI! DON'T INSULT KUROTORI -SAMA!!
I'M THE ONLY ONE ALLOWED TO DO THAT!!
THEY'RE FIGHTING~ HOW CUTE~
HISS
CALM DOWN, YOU TWO.
LET'S LOOK FOR ANOTHER WAY.
I HEARD FROM THE YOKAI THAT THEIR LEADER IS THE ONE OPENING THE PHANTOM RIFTS.
Got you!
HE'S TRYING TO LOOK FOR THE REMAINS OF A GIRL WHO GOT BURIED IN THERE.
BESIDES,
So cute!
I THINK WE'RE LUCKY WE'VE COME ACROSS HER
WHY?

THE NAME OF THAT GIRL
IS OUMI SUZU.
SHE MIGHT BE ABLE TO STOP THEIR LEADER.

GOOD QUESTION...
HOW DO WE OPEN A PHANTOM RIFT?
WHAT NEXT?
MAYBE WE CAN START BY DIGGING A HOLE
Heave-
I'LL HELP, TOO
THAT WON'T OPEN A RIFT!
burrow
A PHANTOM RIFT IS A PASSAGEWAY BEYOND SPACE AND TIME THAT CONNECTS THE UNDERWORLD TO THE HUMAN WORLD!
Takamagahara (The Heavens)
Human World
phantom rift
Underworld
THE ONLY THING YOU'LL GET OUT OF DIGGING A HOLE IS MORE DIRT!
Y... YEAH, I GUESS YOU'RE RIGHT.
THEN LET'S TRY LOOKING FOR AN OPEN RIFT
trudge
HM?
RUMBLE

WH...
WHAT?
GYAAA !!!
BOOM
BOOM
GYA-!
WAA!
BOOM
ACK!
BOOM
W-W-W- WHAT'S HAPPENING?!

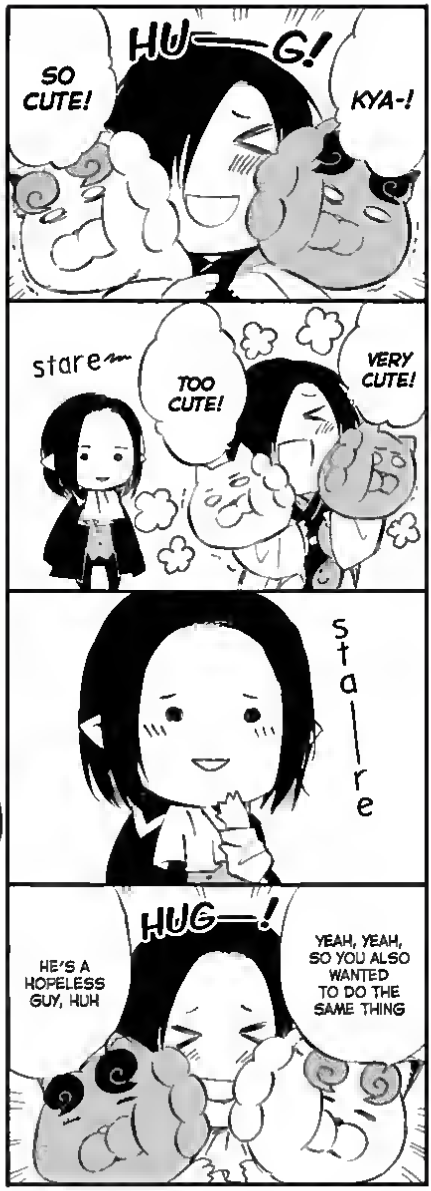
A PHANTOM RIFT IS OPENING!
VLA-D!
COME HERE, AZUKI!
WHAT?!
SFX: SINISTER PRESENCE
BOOM
BOOM
BOOM
BOOM



GRASP
!?
DO NOT WORRY.
GRAB
ARE YOU OKAY?!
YOU'RE COVERED IN BLOOD!
WATATSU -SAMA!

THIS IS ALL THE BLOOD OF THIS INDIVIDUAL.

- to be continued -


HU——G!
SO CUTE!
KYA-!
stare
TOO CUTE!
VERY CUTE!
stare
HUG—!
HE'S A HOPELESS GUY, HUH
YEAH, YEAH, SO YOU ALSO WANTED TO DO THE SAME THING